

ESPECIFICAÇÃO INTERNACIONAL PARA DESCRIÇÃO DE PONTOS DE CONTROLE



IOF EVENT EXAMPLE					
M45, M50, W21					
5	7,6 km	210 m			
----- 150 m ----->					
▷		/	/	Y	
1	101	\			<
2	212	↖	•	1	○
3	135	⊗	⊗		≡
4	246		○		⊙
5	164	→	□		○
○----- 120 m ----->					
6	185	/	∩		⊥
7	178	⊥			○
8	147	⇄	mm	2	
9	149	/	/	X	
○----- 250 m ----->					

FEDERAÇÃO INTERNACIONAL DE ORIENTAÇÃO

International Orienteering Federation
Drottninggatan 47, 3 1/2 tr.
SE-65225 Karlstad
Sweden
<http://www.orienteering.org>

COMISSÃO DE REGRAS DA IOF:

David Rosen (presidente), Barry McCrae, Felix Büchi

Editor:

Barry Elkington

Obra baseada na edição de 1990 com desenhos adicionais de Matthew Cook (2004, 2018).

Layout: Martin Hammarberg, Adshape AB.

DESCRIÇÃO DE PONTOS DE CONTROLE DA IOF

Principais mudanças na versão de 2004:

- 1) Linha extra opcional que mostra a distância do início da contagem do tempo até o triângulo de partida.
- 2) Novos símbolos introduzidos para trincheira e área fora dos limites.
- 3) Curvatura movida da coluna G para a coluna F.
- 4) Remoção do símbolo para controle de rádio ou TV.
- 5) Nomes e descrições alinhados com a terminologia ISOM 2017 onde apropriado.
- 6) Renumeração de símbolos para atender a adições e exclusões.
- 7) Uma série de alterações menores em todo o texto, a fim de fornecer esclarecimentos adicionais como para uso de símbolos específicos.

Este documento é uma tradução para o português da "International Specification for Control Descriptions" versão 2018 publicada pela Federação Internacional de Orientação.

A tradução foi realizada pela Confederação Brasileira de Orientação (CBO).

Introdução

A orientação é um esporte mundial. O objetivo dos símbolos de descrição de controle da IOF é fornecer um meio padrão para que orientistas de todos os países possam entender as descrições de pontos de controle sem ambiguidade ou necessidade de tradução de idiomas. Este livrete mostra como os símbolos podem ser usados para fazer isso.

Como funcionam as descrições de pontos de controle da IOF

O objetivo de uma descrição do ponto de controle é dar maior precisão à imagem dada pelo mapa do detalhe onde está o ponto e para indicar a localização do prisma em relação a ele, ajudando o competidor a melhor visualizar a localização do ponto de controle.

No entanto, um bom ponto de controle será encontrado principalmente pela leitura do mapa. Descrições e códigos podem ajudar nesta tarefa, mas devem ser mantidos tão curtos e simples quanto for necessário para localizar o ponto de controle.

Nota: as descrições dos pontos de controle não devem ser usadas para corrigir erros do mapa.

Modelo do cartão de descrição de pontos de controle

IOF EVENT EXAMPLE			
M45, M50, W21			
5	7,6 km	210 m	
---- 150 m ---->>			
▶		↘ ↗	∠
1 101		↘	<
2 212	↖	•	1 ○
3 135	⊗ ⊗		⊞
4 246	○		⊙
5 164	→ □		○
○ ---- 120 m ---->>			
6 185	↗ ↖		⊞
7 178	⊞		○
8 147	± mm	2	
9 149	↗ ↘	×	
○ ---- 250 m ---->>			

Evento da IOF Exemplo		
Categorias M45 M50 W21		
Nr do percurso	Extensão	Desnível
5	7,6 km	210 m
Distância até o triângulo de partida: 150 m		
Partida	Encontro de estrada com muro	
1	101	Charco estreito, curva
2	212	Montículo de noroeste, 1m de altura, lado leste
3	135	Entre moitas
4	246	Depressão do meio, parte leste
5	164	Ruína de leste, lado oeste
Siga rota balizada por 120 m		
6	185	Muro, em ruínas, canto sudeste (lado de fora)
7	178	Esporão, na base, noroeste
8	147	Escarpa de cima, 2m de altura
9	149	Cruzamento de trilhas
Siga rota balizada 250 m do último ponto de controle até a chegada		

Formato do cartão de descrição de pontos de controle

O cartão de descrição de pontos de controle para um percurso de orientação contém as seguintes informações:

- Título.
- Local da partida, incluindo detalhes da distância até triângulo de partida a partir do ponto de início da contagem do tempo, se estes não estiverem dentro de alguns metros um do outro.
- Descrição dos controles individuais, incorporando instruções especiais, como o comprimento e a natureza de qualquer rota balizada durante o percurso.
- Natureza da rota do último ponto de controle até a chegada.

Quando impresso, as caixas do cartão de descrição devem ser quadradas, com uma dimensão lateral entre 5mm e 7mm. Quando as descrições dos pontos de controle são dadas por escrito, a apresentação geral deve ser semelhante ao da versão com os símbolos, e a descrição dos controles individuais escritos, na medida do possível, na mesma ordem que a versão com símbolos.

Cabeçalho

Nome do evento.

Categorias (linha opcional).

Código do percurso: O comprimento do percurso em quilômetros com aproximação até 0,1 km, medido a partir do ponto no qual o tempo começa a ser contado; desnível em metros com aproximação de 5 m.

Local da partida (triângulo de partida)

Mostrado na primeira linha de descrições, usando a descrição como se fosse um ponto de controle.

Opcionalmente, isso pode ser precedido por uma linha que mostra a distância entre a localização do triângulo de partida ao local de início da contagem de tempo, se estes não estiverem a poucos metros um do outro.

Descrição dos pontos de controle individuais

Normalmente eles estão na ordem em que devem ser visitados e podem incorporar instruções especiais como o comprimento e a natureza de qualquer rota marcada durante o percurso. Uma linha horizontal mais espessa deve ser usada após cada terceira descrição e em cada lado de qualquer instrução especial.

A	B	C	D	E	F	G	H	A	Número do controle
								B	Código do controle
2	225	↘	⋮	⊞	8x4	◂	🚶	C	Qual dos detalhes similares
								D	Detalhe do controle
								E	Aparência
								F	Dimensões / Combinações / Curva
								G	Localização do prisma
								H	Outras informações

Explicação das Colunas

Cada controle é descrito da seguinte maneira:

Coluna A - Número do ponto de controle

A numeração dos controles está na sequência em que devem ser visitados, a menos que a descrição seja para uma competição de pontuação (tipo “Score”), caso em que esta coluna geralmente é deixada em branco ou indica o valor dado ao ponto de controle.

Coluna B - Código do controle

O código do ponto de controle deve ser um número maior que 30.

Coluna C - Qual entre detalhes semelhantes

Esta coluna pode ser usada quando há mais de um detalhe similar dentro do círculo; por exemplo: o de sudeste.

Coluna D - Detalhe do ponto de controle

O detalhe, conforme mostrado no mapa, no centro do círculo que define o local onde está o ponto de controle; por exemplo: clareira; pedra, etc. A maioria destes são símbolos referenciais cruzados para a ISOM 2017 (Especificação Internacional para Mapas de Orientação) usados para representá-los.

Coluna E - Aparência

Informações adicionais sobre a natureza do detalhe, se for necessário; por exemplo: coberto de vegetação; em ruínas. Em certas circunstâncias, também usado para um segundo detalhe do controle, onde a descrição assim requerer. Por exemplo: cruzamento; junção; no meio.

Coluna F - Dimensões / Combinações / Curva

As dimensões do detalhe do controle devem ser dadas onde o tamanho do detalhe no mapa é simbólico ao invés de estar representado em escala. Também usado para os dois símbolos de combinação (cruzamento, junção) e o símbolo de curva.

Coluna G - Localização do prisma

Posição do prisma em relação ao detalhe; por exemplo: canto oeste (fora); na base, ao sul

Coluna H - Outras informações

Outras informações que podem ser importantes; por exemplo. primeiros socorros; hidratação.

Instruções especiais

Estas linhas vão no corpo das descrições e fornecem informações específicas sobre a natureza da rota que deve ser seguida nesse ponto; por exemplo: siga a rota balizada por 50 m; use o ponto de passagem obrigatório.

Natureza da rota do último ponto para a chegada






Esta linha mostra a distância do último ponto de controle até a chegada e a natureza de qualquer rota balizada na linha de chegada.

Explicação sobre os símbolos

Onde um número de referência ISOM é fornecido, ele mostra a relação com o símbolo do mapa conforme definido nas especificações da ISOM 2017.

Coluna C - Qual entre os detalhes similares

Estes símbolos só precisam ser usados quando necessários para esclarecer em qual dos vários detalhes semelhantes o prisma está colocado, ou seja, os detalhes estão próximas o suficiente no mapa que o detalhe pretendido não é óbvio. Eles não são necessários se, por exemplo, um segundo detalhe está perto da borda do círculo do controle.






Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
0.1		Norte	O mais ao norte de dois detalhes similares, ou o mais ao norte entre vários detalhes similares.
0.2		Sudeste	O mais a sudeste de dois detalhes similares, ou o mais a sudeste entre vários detalhes similares.
0.3		De cima	Onde o detalhe do controle está diretamente acima de um outro detalhe similar.
0.4		De baixo	Onde o detalhe do controle está diretamente abaixo de um outro detalhe similar.
0.5		Do meio	Onde o detalhe do controle é o do meio entre outros detalhes similares

Coluna D – Detalhe do ponto de controle

A coluna D indica o detalhe no qual o prisma está posicionado.




Se um segundo detalhe é necessário (isto é, para cruzamento; junção; entre) esta informação deve estar na coluna E. Não é permitido colocar dois símbolos na Coluna D.








Formas do terreno (ISOM seção 3.1)

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
1.1		Platô	Uma área plana em uma encosta	101
1.2		Esporão	Projeção de uma curva de nível ou "nariz" que se sobressai do terreno circundante em uma encosta.	101
1.3		Talvegue	Um recorte no terreno; um vale; o oposto de um esporão.	101
1.4		Barranco de terra	Uma mudança abrupta no nível do terreno, claramente distinta da área ao redor	104
1.5		Pedreira	Área de remoção de cascalho, areia ou pedra, em terreno plano ou inclinado.	104









1.6		Parede de terra	Parede estreita de terra erguendo-se acima do terreno ao redor; pode ser, em parte, de pedra, normalmente artificial.	105 106
1.7		Erosão	Fosso ou vala profunda, geralmente seca.	107
1.8		Pequena erosão	Pequeno fosso ou vala profunda, geralmente seca.	108
1.9		Colina	Um ponto elevado. No mapa é representado por curvas de nível.	101
1.10		Montículo	Um pequeno e visível monte.	109 110
1.11		Colo	O ponto mais baixo entre dois pontos elevados.	101
1.12		Depressão	Depressão ou escavação da qual o solo se ergue de todos os lados. No mapa é representado por curvas de nível.	101
1.13		Pequena depressão	Uma pequena e rasa depressão natural ou buraco, do qual o solo se ergue de todos os lados.	111
1.14		Buraco	Buraco com paredes íngremes bem visíveis. Geralmente artificial. Utilizado com o símbolo 8.6 para indicar um buraco de pedra.	112 203
1.15		Terreno quebrado	Terreno claramente irregular com elementos muito pequenos ou numerosos para serem mapeados individualmente; incluindo tocas.	113 114
1.16		Cupinzeiro	Montículo feito por formigas ou cupins.	




Rochas e pedras (ISOM seção 3.2)

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
2.1		Pequeno penhasco	Penhasco ou parede rochosa. Pode ser transponível ou intransponível.	201 202
2.2		Pilar de pedra	Projeção rochosa natural, alta.	206
2.3		Caverna	Buraco numa parede rochosa ou encosta de uma elevação, geralmente dando acesso a escavações.	203



2.4		Pedra	Bloco de rocha proeminente e isolado.	204 205
2.5		Área pedregosa	Área com muitas pedras e que não podem representadas individualmente.	208 209
2.6		Monte de pedras	Pequeno grupo de pedras amontoadas de forma que não podem ser representadas individualmente.	207
2.7		Terreno pedregoso	Área coberta com muitas pequenas pedras.	210 211 212
2.8		Afloramento rochoso	Área rochosa sem terra nem vegetação onde é possível correr.	214
2.9		Passagem estreita	Abertura entre dois barrancos ou paredes rochosas.	201 202
2.10		Trincheira	Uma trincheira rochosa ou artificial.	215

Água e charcos (ISOM seção 3.3)












Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
3.1		Lago	Grande área com água, geralmente intransponível.	301
3.2		Lago pequeno	Pequena área com água, que pode ser rasa ou temporária	302
3.3		Buraco com água	Buraco ou depressão com água..	303
3.4		Rio, Riacho, Curso d'água	Linha de água natural ou artificial com água corrente ou parada	301 304 305
3.5		Vala pequena	Pequeno canal natural ou artificial, que pode conter água apenas em alguns locais.	306
3.6		Charco estreito, canal	Charco estreito ou fina linha d'água, muito estreitos para serem representados no mapa pelo símbolo 'Charco'.	309
3.7		Charco	Área com água permanente e com vegetação típica de charco.	307 308
3.8		Solo firme em charco	Área não pantanosa dentro de um ou entre dois charcos.	307 308

3.9		Poço	Poço com água ou fonte de captação, facilmente identificável no terreno. Geralmente com alguma estrutura artificial.	311
3.10		Nascente	Nascente de uma linha d' água com um curso visível.	312
3.11		Tanque com água	Tanque artificial com água.	311

Vegetação (ISOM seção 3.4)



Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
4.1		Área aberta	Área sem árvores. Pastagem, campo.	401 403
4.2		Área semi-aberta	Área aberta com árvores ou moitas esparsas.	402 404
4.3		Canto de floresta	Canto ou ponta de uma área de floresta que se projeta em área aberta.	
4.4		Clareira	Pequena área sem árvores dentro da floresta.	401 403
4.5		Vegetação densa, moita	Uma pequena área de floresta onde as árvores, ou vegetação rasteira, são tão densas que é difícil passar. Pode também ser usado como moita individual (geralmente em provas Sprint).	408 410 411
4.6		Cerca viva, linha de árvores	Linha de árvores ou arbustos difíceis de atravessar. Pode ser usado como cerca viva (geralmente em provas Sprint).	410 411
4.7		Limite de vegetação	Limite distinto entre diferentes tipos de árvores ou vegetação.	416
4.8		Pequeno bosque	Pequena área com árvores em uma área aberta.	405 406
4.9		Árvores isolada	Árvore especial ou isolada em terreno aberto ou em floresta; geralmente é dada informação sobre o tipo de copa.	417 418
4.10		Raíz, toco de árvore	Raiz de árvore. Uma raiz arrancada de uma árvore tombada, com ou sem o tronco. O toco de uma árvore.	

Objetos feitos pelo homem (ISOM seção 3.5)

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
5.1		Estrada	Superfície asfaltada/calçada ou de terra batida, adequada para veículos em condições atmosféricas normais.	502-503
5.2		Caminho / Trilha	Caminho ou trilha feito por pessoas ou animais. Podem ser usados por veículos.	504-507
5.3		Abertura linear	Abertura linear na floresta bem visível e sem nenhuma trilha distinta.	508
5.4		Ponte	Ponto de passagem sobre um curso de água ou outro detalhe linear.	512
5.5		Linha elétrica	Linha de baixa/alta tensão, de telefone, ou outros fins. Teleférico ou linha para elevação de esquiadores.	510-511
5.6		Poste	Poste ou outro suporte para uma linha de alta tensão, de telefone, de teleférico, etc.	510-511
5.7		Túnel	Passagem sob estrada, trilhos de trem, etc.	512
5.8		Muro	Muro de pedra ou outro material. Utilizado com o símbolo 8.11 para indicar um muro de pedra em ruínas.	513-514
5.9		Cerca	Cerca de arame ou madeira. Utilizado com o símbolo 8.11 para indicar uma cerca em ruínas.	516-517
5.10		Ponto de passagem	Passagem através ou sobre um muro, cerca ou tubulação, incluindo portões ou degraus.	519
5.11		Edifício	Construção de tijolo, madeira ou pedra.	521
5.12		Área pavimentada	Área pavimentada utilizada para estacionamento ou outros fins.	501
5.13		Ruína	Destruços de uma construção que ruiu.	523
5.14		Tubulação; bobsleigh	Tubulação (gás, água, óleo, etc.) acima do nível do solo. Ou estrutura para bobsleigh acima do nível do solo.	528-529
5.15		Torre	Estrutura alta de metal, madeira ou tijolo, construída geralmente para observação florestal.	524-525

5.16		Plataforma de tiro	Estrutura anexa a uma árvore onde um atirador ou um observador podem sentar.	525
5.17		Marco	Pedra ou monte de pedras artificial. Pedra memorial, marco de propriedade ou ponto trigonométrico.	526
5.18		Manjedoura	Construção onde se coloca comida para os animais.	527
5.19		Carvoeira Plataforma	Os vestígios visíveis de uma área onde madeira foi queimada . Uma pequena área nivelada numa encosta. (Uma plataforma)	530 115
5.20		Monumento ou Estátua	Monumento, memorial ou estátua.	530 531
5.21		Marquise, área coberta	Uma área acessível com telhado. Marquise, passagem interior ou caminho através de um edifício.	522
5.22		Escadas	Uma escada de pelo menos dois degraus.	
5.23		Área fora dos limites	Área fora dos limites. Geralmente uma área plantada com flores.	520

Detalhes proeminentes / Itens especiais

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
6.1		Detalhe especial	Se utilizado, uma explicação do seu significado deve ser fornecida aos participantes nas informações do evento.	115 313 419 531
6.2		Detalhe especial circular	Se utilizado, uma explicação do seu significado deve ser fornecida aos participantes nas informações do evento	115 313 530

Detalhes específicos de um país

Geralmente, não é recomendado o uso de símbolos especiais de um país.

Em eventos que possam atrair inscrições internacionais, se símbolos locais são usados, informações sobre eles devem ser dadas aos competidores nas informações sobre o evento.

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição	ISOM
7.n		Nome	Descrição do detalhe	

Coluna E - Aparência

Estes símbolos podem ser usados quando for necessário clareza no mapa para permitir ao competidor uma melhor visualização do local do ponto de controle.

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
8.1		Baixo	O detalhe é baixo ou plano e esta característica não está indicada no mapa; p.ex. Cume, baixo.
8.2		Raso	O detalhe é pouco profundo e esta característica não está indicada no mapa; p.ex. Talvegue, raso.
8.3		Profundo	O detalhe é bastante profundo e esta característica não está indicada no mapa; p.ex. Buraco, profundo.
8.4		Coberto de vegetação	O elemento está coberto parcialmente de vegetação rasteira ou arbustos não representados no mapa; p.ex. Ruína, coberta de vegetação.
8.5		Aberto	O elemento está numa área onde a cobertura de árvores é menor que na área ao redor, não sendo esta característica indicada no mapa; p.ex. Charco, aberto.
8.6		Rochoso, pedregoso	O detalhe está em uma área com solo rochoso ou pedregoso não representado no mapa; p.ex. Buraco, rochoso.
8.7		Área de charco	O detalhe está em uma área com solo pantanoso não representado no mapa; p.ex. Talvegue, pantanoso..
8.8		Arenoso	O detalhe está numa área com solo arenoso não representado no mapa; p.ex. Esporão, arenoso.
8.9		Copa pontiaguda	A árvore ou árvores ligadas ao detalhe têm copa pontiaguda; p.ex. Árvore isolada, copa pontiaguda.
8.10		Copa redonda	A árvore ou árvores ligadas ao detalhe têm copa redonda; p.ex. Pequena mata, copa redonda.
8.11		Caído, em ruínas	O elemento caiu até o nível do solo; p.ex. Cerca, em ruínas.

Coluna F – Dimensões / Combinações / Curva

Dimensões

Nota: As dimensões dos detalhes devem ser dados quando eles dão clareza ao mapa e permitem ao competidor melhor visualização do ponto de controle; p. ex. Do ponto de vista da visibilidade é importante saber se uma pedra tem 1m ou 3m de altura.

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
9.1	2.5	Altura ou profundidade	Altura ou profundidade do elemento em metros.
9.2	8 x 4	Tamanho	Dimensões horizontais do detalhe em metros..
9.3	$\frac{0.5}{3}$	Altura em uma encosta	Altura do detalhe em uma encosta em metros.
9.4	$\frac{2}{3}$	Altura de dois detalhes	Altura de dois detalhes com o ponto de controle entre eles.


Combinações

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
10.1		Cruzamento	O ponto em que dois detalhes lineares se cruzam.
10.2		Encontro	O ponto onde dois detalhes lineares se juntam, ou onde um detalhe linear encontra o lado ou borda de um detalhe aéreo.

Quando quaisquer destes símbolos são usados na Coluna F os dois detalhes que se cruzam ou se encontram devem ser mostrados nas colunas D and E. Por exemplo:






D	E	F		
			Cruzamento de trilhas	O ponto em que dois detalhes lineares se cruzam.
			Cruzamento de abertura linear e riacho	O ponto em que dois detalhes lineares se cruzam.
			Encontro de estradas	O ponto em que dois detalhes lineares se encontram.
			Encontro de riacho com charco estreito	O ponto em que dois detalhes lineares diferentes se encontram.
			Encontro de cerca com construção	O ponto em que um detalhe linear encontra o lado de um detalhe aéreo

Curva

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
11.1		Curva	Usado quando um detalhe linear faz uma pequena mudança de direção; Por ex: Curva da trilha; Curva do rio .

Coluna G - Localização do prisma

Nota: Nenhum símbolo é necessário para descrever a localização do prisma em relação ao detalhe se ele (prisma) estiver posicionado no centro (ou tão perto quanto possível), do detalhe (ou no centro da base, no caso de um barranco).

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
12.1		Lado Nordeste	Utilizado nos elementos que se encontram acima da superfície do solo; p.ex. Pedra, lado nordeste; Ruína, lado oeste. Um controle no lado de um detalhe geralmente não será visível do lado oposto.
12.2		Borda, lado sudeste	Utilizado onde: a) O detalhe se prolonga para baixo da superfície do solo circundante e o controle está situado na borda ao nível do solo; p.ex. Depressão, borda sudeste. b) O detalhe se prolonga sobre uma área considerável e o controle está situado no limite dessa área; p.ex. Charco, borda oeste; Clareira, borda noroeste..
12.3		Parte oeste	Utilizado onde o detalhe se prolonga sobre uma área considerável e o controle não está situado nem no centro nem em nenhuma das bordas; p.ex. Charco, parte oeste; Depressão, parte sudeste.
12.4		Canto leste (dentro)	Utilizado onde: a) A borda de um detalhe faz um ângulo de 45-135 graus; p.ex. Área aberta, canto leste (dentro); Ruína, canto noroeste (fora). b) Um detalhe linear faz um ângulo; p.ex. Cerca, canto sul (dentro); Muro de pedra, canto sudoeste (fora).
12.5		Canto sul (fora)	A orientação do símbolo indica a direção na qual o ângulo aponta.


12.6		Ponta sudoeste	Utilizado onde um detalhe faz um ângulo menor de 45 graus; p.ex. Charco, ponta sudoeste.
12.7		Extremidade noroeste	O ponto em que um detalhe linear termina ou começa; p.ex. Abertura linear, extremidade noroeste; Muro de pedra, extremidade sul.
12.8		Parte superior	Onde o detalhe se prolonga sobre duas ou mais curvas de nível e o controle está situado perto do topo; p.ex. Fosso profundo, parte superior.
12.9		Parte inferior	Onde o detalhe se prolonga sobre duas ou mais curvas de nível e o controle está situado perto do fundo; p.ex. Talvegue, parte inferior.
12.10		Topo	Onde o controle está localizado no ponto mais alto do detalhe, não sendo esta a localização mais comum; p.ex. Barranco, topo.
12.11		Base, pé (sem direção)	Onde o controle está localizado na junção baixa da parede do elemento com a superfície da área circundante, mas esta não é a localização mais comum; p.ex. Barranco de Terra, base, escada, base
12.12		Base, pé nordeste	Como o anterior, mas quando o detalhe é suficientemente grande para o controle estar em mais de um local; p.ex. Colina, base nordeste.
12.13		Por baixo	Onde o controle está localizado debaixo do elemento; p.ex. Tubulação, por baixo.
12.14		Entre	Quando o controle está localizado entre dois detalhes; p.ex. Entre vegetações densas; Entre pedra e montículo.

Quando o símbolo 12.14 “Entre” é utilizado na Coluna G, os dois elementos entre os quais ele está têm de ser representados separadamente nas colunas D e E. Por exemplo:

D	E	F	G		
				Entre moitas	O controle se encontra entre dois elementos semelhantes.
				Entre pedra e montículo	O controle se encontra entre dois elementos diferentes.

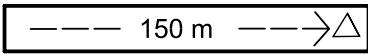
Coluna H - Outras informações

Ref.	Símbolo	Nome	Descrição
13.1		Socorro médico	No ponto de controle existe um posto de socorro médico.
13.2		Ponto de hidratação	No ponto de controle é oferecida hidratação.

13.3		Controle vigiado	No ponto de controle há uma pessoa tomando conta.
------	--	------------------	---

Distância do início da contagem de tempo ao triângulo de partida

Esta é uma linha opcional que mostra a distância do triângulo de partida até o local onde tem início a contagem do tempo. Ela será requerida geralmente em uma partida na arena ou quando há uma rota balizada até o triângulo de partida. Ela não é necessária se o triângulo de partida está próximo ao local onde se inicia a contagem do tempo.

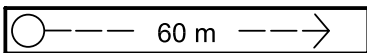
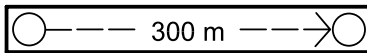
Ref.	Símbolo	Nome/Descrição
14.1		Distância até o triângulo a partir do local onde se inicia a contagem do tempo.

Instruções especiais


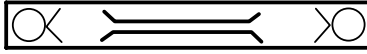
Podem ser fornecidas aos orientistas informações especiais inseridas no corpo da sinalética.

Estas devem ser usadas para enfatizar o que é mostrado no mapa.

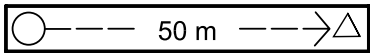
Se uma rota balizada deve ser seguida a partir de um ponto de controle, ou entre controles:

Ref.	Símbolo	Nome/Descrição
15.1		Seguir o balizamento até 60m após o controle.
15.2		Seguir o balizamento 300m entre os controles.

Se existirem pontos de passagem ou trajetos obrigatórios entre dois pontos de controle:

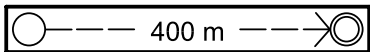
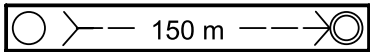
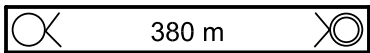
Ref.	Símbolo	Nome/Descrição
15.3		Ponto(s) de passagem obrigatório(s).
15.4		Passagem obrigatória por área fora de prova.

Num ponto de troca de mapa, ou se uma rota balizada deve ser seguida entre um ponto de controle e uma troca de mapa, a representação é dada com a descrição do último ponto da primeira parte do percurso, como se segue:












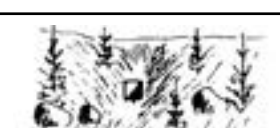




Ref.	Símbolo	Nome/Descrição
15.5		Seguir o balizamento por 50m até a área de troca de mapa.

Natureza da rota do último ponto até a linha de chegada










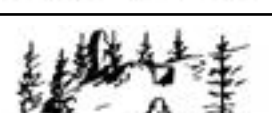



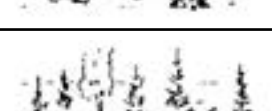

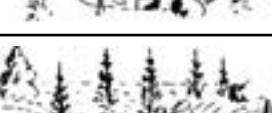




Seguindo a descrição do último ponto de controle, a natureza da rota do último ponto até à chegada deve ser representada pela seguinte simbologia:
















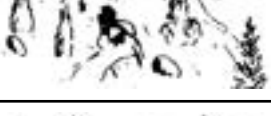


Ref.	Symbol	Name/Description
16.1		400m do último controle até à chegada. Seguir o balizamento.
16.2		150m do último controle até a chegada. Navegue até ao funil, depois siga o balizamento.
16.3		380m do último controle até a chegada. Navegue até a chegada. Sem balizamento.









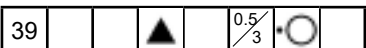


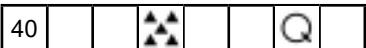


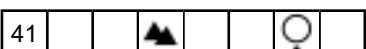







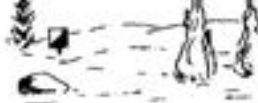
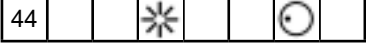



Exemplos


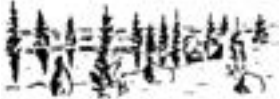








































Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Platô
		2 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Platô, parte oeste
		3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Esporão
		4 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Esporão, parte superior
		5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Esporão, parte inferior
		6 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Talvegue
		7 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Talvegue, parte superior
		8 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Talvegue

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		9 →	Talvegue de leste
		10	Barranco, na base
		11	Pedreira, 5m x 5m
		12	Pedreira, borda leste
		13	Pedreira, parte leste
		14	Parede de terra, extremidade leste
		15	Erosão, parte inferior
		16	Pequena erosão, extremidade leste
		17	Colina





































Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		18 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Colina, parte noroeste
		19 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Colina de oeste, lado leste
		20 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Entre colina e montículo
		21 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Montículo, 1m
		22 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Montículo, 1m, base leste
		23 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Colo
		24 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Depressão
		25 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Depressão, parte leste
		26 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Pequena depressão do meio parte leste
		27 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Buraco, 1m profundidade, borda oeste



Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		28 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> * <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/>	Cupinzeiro 1m, lado sudeste
		29 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 2 <input type="text"/> <input type="text"/>	Barranco de pedra, 2m
		30 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 2 <input type="text"/> <input type="text"/>	Barranco de pedra, 2m, base norte
		31 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 2 <input type="text"/> <input type="text"/>	Barranco de pedra de cima, 2m
		32 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1.5 <input type="text"/> <input type="text"/>	Barranco de pedra, 1,5m, topo
		33 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Entre barrancos de pedra
		34 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Pilar de pedra base sul
		35 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Caverna
		36 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1.5 <input type="text"/> <input type="text"/>	Pedra 1.5m, lado oeste





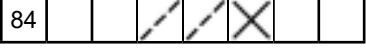

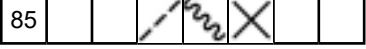

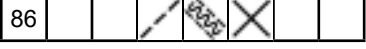







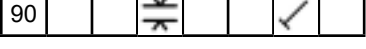


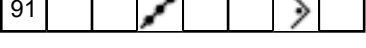
Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		37 	Pedra de sudeste 2m, lado leste
		38 	Entre pedras 1m e 1,5m
		39 	Pedra 0,5m/3m, lado oeste
		40 	Área pedregosa, borda sudeste
		41 	Monte de pedras, lado sul
		42 	Terreno pedregoso, borda norte
		43 	Afloramento rochoso
		44 	Afloramento rochoso, parte oeste
		45 	Passagem estreita

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		46 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Lago, ponta leste
		47 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Pequeno lago, borda leste
		48 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Buraco com água, borda leste
		49 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Curva do riacho
		50 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>   <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Curva do riacho, a do sul
		51 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Encontro de riachos
		52 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Vala estreita, canal extremidade nordeste
		53 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Curva da vala, canal
		54 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>   <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Curva da vala estreita, canal, a do norte
		55 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 	Encontro entre valas estreitas, canais



















Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		56	Cruzamento entre valas estreitas, canais
		57	Extremidade sudeste do charco estreito, canal
		58	Charco, parte noroeste
		59	Charco, ponta sul
		60	Charco, borda leste
		61	Charco, 8m x 8m
		62	Entre charcos
		63	Chão firme no charco, ponta noroeste
		64	Poço, lado leste

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		65  	Nascente, borda oeste
		66  	Tanque de água, lado leste
		67  	Área aberta, canto leste(dentro)
		68   	Área aberta, arenosa, borda oeste
		69  	Área semi-aberta, borda leste
		70  	Canto da floresta, ponta sul
		71 	Clareira
		72  	Moita, lado leste
		73  	Cerca viva, canto leste (fora)

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		74 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Limite de vegetação, canto leste (fora)
		75 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Pequeno bosque, ponta oeste
		76 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Árvore isolada, copada
		77 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Raiz, lado leste
		78 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Estrada, Extremidade sudeste
		79 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Encontro de estradas
		80 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Cruzamento de estrada com trilha
		81 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Curva da trilha
		82 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Curva da trilha, a de oeste

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		83 	Encontro de trilhas
		84 	Cruzamento de trilhas
		85 	Cruzamento de trilha com riacho
		86 	Cruzamento de trilha com vala estreita, canal
		87 	Curva de abertura linear
		88 	Ponte, extremidade norte
		89 	Poste, torre de alta tensão
		90 	Túnel, extremidade sudoeste
		91 	Muro, canto leste (dentro)

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		92	Muro, em ruínas, extremidade oeste
		93	Cruzamento de riacho com muro
		94	Cruzamento de trilha com muro
		95	Cerca, canto sul (fora)
		96	Ponto de passagem, lado sul
		97	Edifício, lado leste
		98	Ruína, lado oeste
		99	Tubulação, embaixo
		100	Torre, lado sul

Mapa	Terreno	Descrição do Controle	Texto Descritivo
		101 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Plataforma de tiro
		102 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Marco, lado leste
		103 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Manjedoura, lado oeste
		104 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Estátua
		105 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Carvoeira / plataforma
		106 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Marquise, extremidade sudoeste
		107 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Escadas, na base
		108 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Trincheira
		109 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Floreira, canto sul (fora)

Especificações para Orientação de Precisão

Existem duas variações na utilização das colunas das Descrições de Pontos de Controle da IOF para a Orientação de Precisão.




Coluna B - Número de prismas

Esta coluna é utilizada para indicar o número de prismas visíveis neste ponto de controle; p.ex. A-C significa que existem três prismas para a escolha; A-D significa que existem quatro prismas para a escolha;

Coluna H - Direção da observação

Esta coluna é utilizada para indicar a direção onde estão os prismas. Por exemplo, uma seta que aponta para o norte significa que o orientista estará em uma trilha ao sul do círculo do controle.

Exemplo

A	B	C	D	E	F	G	H
1	A-D						

Este documento foi traduzido do original em inglês por Luiz Sergio Mendes para a Confederação Brasileira de Orientação (CBO).

Notas



FEDERAÇÃO INTERNACIONAL DE ORIENTAÇÃO

Drottninggatan 47, 3 1/2 tr.

SE-65225 Karlstad

Suécia

e-mail: iof@orienteering.org
www.orienteering.org